

## ES-CERTIFIKAT O SKLADNOSTI TIP A

- (1)
- (2) Oprema in zaščitni sistemi namenjeni za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah – **Direktiva 94/9/ES**
- (3) Številka ES-certifikata o skladnosti tipa:

**SIQ 14 ATEX 034**



- (4) Naprava: Merilnik nivoja, tip PPI 100E-x-xxx-xxx-xx
- (5) Proizvajalec: ELTRATEC d.o.o.
- (6) Naslov: Ulica dr. Antona Korošca 23, SI-9244 Sveti Jurij ob Ščavnici, Slovenia
- (7) Naprava, kakor tudi sprejemljive različice, so opisane v prilogi certifikata in v njej navedenih dokumentih.
- (8) SIQ Ljubljana, priglašeni organ številka 1304 po členu 9 Direktive 94/9/ES Evropskega parlamenta in sveta z dne 23. marca 1994, potrjuje, da je bila za navedeni tip naprave ugotovljena skladnost z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami glede načrtovanja in izdelave opreme in zaščitnih sistemov, namenjenih za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah, navedenimi v Prilogi II Direktive.

Rezultati pregleda in preskusov so zapisani v zaupnem poročilu o preskusu TEx034/14.

- (9) Skladnost z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami je zagotovljena s skladnostjo z zahtevami standardov

**EN 60079-0 : 2012**

**EN 60079-11 : 2012**

**EN 60079-26 : 2007**

- (10) Znak "X" za številko certifikata, če je naveden, opozarja na posebne pogoje za varno uporabo opreme, ki so navedeni v točki (17) priloge.
- (11) Ta ES-certifikat o skladnosti tipa se nanaša izključno na dokumentacijo, pregled in preskus navedenega tipa naprave po Direktivi 94/9/ES. Nadaljnje zahteve Direktive, ki veljajo za proizvodnjo naprave in dajanje na trg, niso zajete s tem certifikatom.
- (12) Oznaka naprave mora vsebovati

 **I M1 Ex ia I Ma**

ali

 **II 1G Ex ia IIB T4 ... T6 Ga**

Certifikacijski organ

Ljubljana, 6. marec 2014

Igor Likar





(13)

## PRILOGA

(14)

### ES-CERTIFIKAT O SKLADNOSTI TIPA SIQ 14 ATEX 034

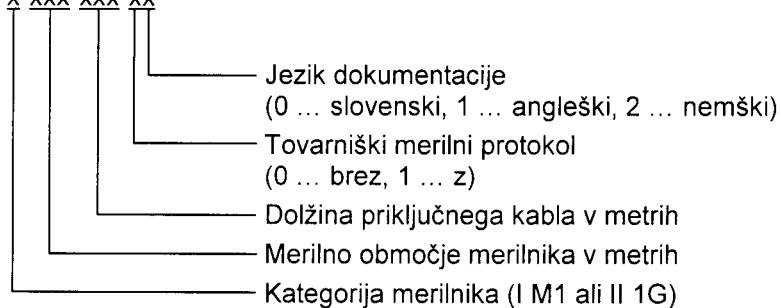
(15) Opis naprave

Merilnik nivoja, tip PPI 100E-x-xxx-xxx-xx, je potopne izvedbe. Nivo tekočine se določi na podlagi razlike med zunanjim atmosferskim tlakom in tlakom v tekočini na mestu merilnika. Izdelan je v vrsti protieksplzijske zaščite lastna varnost Ex ia. Merilnik ima stalno priključen kabel dolžine do 300 m, s cevko za zaznavanje zunanjega atmosferskega tlaka.

#### Tehnični podatki

Tipski ključ:

PPI 100E-x-xxx-xxx-xx



Priključni kabel:

$L_d/l = 0.83 \mu\text{H/m}$

$C_d/l = 0.90 \text{ pF/m}$

$R_d/l = 92 \Omega/\text{km}$

- Kategorija M1:

Dovoljena temperatura okolice: od 0°C do +80°C

Vhodni parametri:

$U_i = 16.0 \text{ V}$

$I_i = 2.1 \text{ A}$

$C_i = 231 \text{ nF}$

$L_i = 104 \mu\text{H}$

- Kategorija 1G:

Dovoljena temperatura okolice: od 0°C do temperature po tabeli 1

Vhodni parametri:

$U_i = 28.0 \text{ V}$

$I_i = 120 \text{ mA}$

$P_i = \text{glej tabelo 1}$

$C_i = 231 \text{ nF}$

$L_i = 104 \mu\text{H}$

**Tabela 1:** Temperaturni razred glede na najvišjo temperaturo okolice in najvišjo vhodno moč

Temperaturni razred	Najvišja temperatura okolice	Najvišja vhodna moč $P_i$
T4	+80°C	1.5 W
T4	+75°C	1.8 W
T5	+75°C	1.5 W
T5	+70°C	1.8 W
T6	+60°C	0.8 W
T6	+50°C	1.5 W
T6	+45°C	1.8 W

Pri povezovanju merilnika nivoja z drugimi napravami je treba upoštevati pravila za povezovanje lastnovarnih tokokrogov.

(16) Poročilo o preskusu

TEx034/14 z dne 6. marec 2014.

(17) Posebni pogoji za varno uporabo

Ni posebnih pogojev uporabe.

(18) Bistvene zdravstvene in varnostne zahteve

Zahteve so izpolnjene s skladnostjo z zahtevami standardov, navedenih pod točko (9).



(1) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**  
(TRANSLATION)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres –  
**Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination certificate number:

**SIQ 14 ATEX 034**



(4) Equipment: Level probe, type PPI 100E-x-xxx-xxx-xx

(5) Manufacturer: ELTRATEC d.o.o.

(6) Address: Ulica dr. Antona Korošca 23, SI-9244 Sveti Jurij ob Ščavnici, Slovenia

(7) This equipment and any acceptable variations thereto are specified in the schedule to this certificate and in the documents therein referred to.

(8) SIQ Ljubljana, Notified body number 1304 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report TEx034/14.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the following standards:

**EN 60079-0 : 2012**

**EN 60079-11 : 2012**

**EN 60079-26 : 2007**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

I M1 Ex ia I Ma

or

II 1G Ex ia IIB T4 ... T6 Ga

Certification body

Ljubljana, 6 March 2014

Igor Likar



(13)

## SCHEDULE

(14)

### EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE SIQ 14 ATEX 034

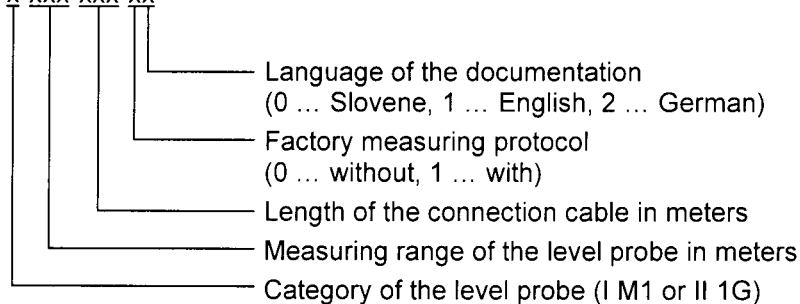
(15) Description of the equipment

Level probe, type PPI 100E-x-xxx-xxx-xx, is submersible probe. Level of the liquid is determined from difference between external atmospheric pressure and pressure in the liquid at the place of the probe. It is designed in a type of explosion protection intrinsic safety Ex ia. Probe has permanently connected cable with length up to 300 m with tube for sensing external atmospheric pressure.

#### Technical data

Type key:

PPI 100E-x-xxx-xxx-xx



Cable parameters:

$L_d/l = 0.83 \mu\text{H/m}$

$C_d/l = 0.90 \text{ pF/m}$

$R_d/l = 92 \Omega/\text{km}$

- Category M1:

Ambient temperature range: from 0°C to +80°C

Input parameters:

$U_i = 16.0 \text{ V}$

$I_i = 2.1 \text{ A}$

$C_i = 231 \text{ nF}$

$L_i = 104 \mu\text{H}$

- Category 1G:

Ambient temperature range: from 0°C to according to Table 1

Input parameters:

$U_i = 28.0 \text{ V}$

$I_i = 120 \text{ mA}$

$P_i = \text{see Table 1}$

$C_i = 231 \text{ nF}$

$L_i = 104 \mu\text{H}$



**Table 1:** Temperature class according to maximum ambient temperature and maximum input power  $P_i$

Temperature class	Maximum ambient temperature	Maximum input power $P_i$
T4	+80°C	1.5 W
T4	+75°C	1.8 W
T5	+75°C	1.5 W
T5	+70°C	1.8 W
T6	+60°C	0.8 W
T6	+50°C	1.5 W
T6	+45°C	1.8 W

When connecting level probe with other devices rules for interconnection of intrinsically safe circuits have to be taken into account.

(16) Test report

TEx034/14 dated 6 March 2014.

(17) Special conditions for safe use

There is no special conditions for safe use.

(18) Essential Health and Safety Requirements

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the requirements of the standards listed under item (9).